



Derechos humanos y Literatura.
La discriminación en “La siesta del martes “
de G. Márquez.
Ejemplos de abordaje textual en el aula

Prof. Claudia Rodríguez Reyes

Instituto de Profesores Artigas
Montevideo, Uruguay
clarorey@adinet.com.uy

Resumen: Este trabajo tiene como objetivo dar a conocer un ejemplo de abordaje textual en el aula de secundaria básica, partiendo de un tópico generativo: la DISCRIMINACIÓN. Los enfoques convergen en la transversalidad con los DDHH y su fuerte componente formativo, que fundamenta la relación DDHH y LITERATURA apostando a la participación del alumnado.
Palabras clave: Derechos humanos, integración, discriminación, didáctica literatura

EL TEMA DE LA DISCRIMINACIÓN

En el ámbito del Derecho y en la actualidad, se entiende como DISCRIMINACIÓN a toda distinción, exclusión o restricción que, basada en el origen étnico o social, la nacionalidad o el lugar de origen, el color o cualquier otra característica genética, el sexo, la lengua, la religión, la condición social o económica, la edad, la discapacidad, las condiciones de salud, la apariencia física, la orientación sexual, la identidad de género, el estado civil, la ocupación o actividad, o cualquier otra que tenga por efecto anular o menoscabar el reconocimiento, goce o ejercicio, de los derechos y libertades fundamentales, así como la igualdad real de oportunidades de las personas.

El tema como hecho existe mucho antes de que la palabra se crease.

Se puede decir que la discriminación es una práctica primitiva, una conducta sistemáticamente injusta contra una persona o grupo determinado, basada en la no aceptación de la diferencia, el miedo, la ignorancia, o la lucha por intereses ideológicos, económicos, etc.

La discriminación es un fenómeno de relaciones intergrupales, de relaciones entre diversos grupos sociales y tienen sus raíces en la opinión que un grupo tiene sobre otro. Los grupos pueden ser parte interna de otra sociedad mayor (mujeres, ancianos, pobres, homosexuales...), o pueden ser un elemento externo (extranjeros, emigrantes, etc.) Por lo general, la mente humana prefiere pensar por medio de estereotipos, categorías y prejuicio, conducentes al hecho discriminatorio cuando se aplican esas opiniones estereotipadas a los otros.

LITERATURA LATINOAMERICANA Y SOCIEDAD

La sociología de la literatura presenta su enfoque partiendo de la literatura como realidad, como fenómeno o institución social, y relacionando las obras literarias y sus creadores con la sociedad y el momento histórico en que se producen, teniendo en cuenta la orientación política que las inspira.

La literatura y la sociedad son dos términos que van de la mano, el autor de una obra ilustra la sociedad utilizando el texto literario como un documento de época ; por lo tanto el juicio estético debe relacionarse con el mundo social e histórico, desde donde parte la matriz de las significaciones.

Terry Eagleton [1] ha determinado que el significado de la literatura es muy complejo para descifrar pero dice “literatura se define a la forma en la que alguien decide leer, no a la naturaleza de lo escrito” lo cual nos puede llevar a pensar que literatura es todo lo que está a nuestro alrededor de forma oral o escrita, la literatura no es solamente producir textos de forma estilizada y armoniosa, literatura es la armonía y el goce por leer el propio entorno.

Ya lo manifestaba Escarpit (1962) ” el fenómeno literario se manifiesta a través de tres modalidades principales : el libro, la lectura y la literaturadonde una definición rigurosa de literatura , supone una convergencia de intenciones entre lector y autor y una definición más amplia exige, por lo menos, una compatibilidad de intenciones”.

Nos ubicamos en el SXX y en el género narrativo , en el llamado boom de la literatura latinoamericana con Gabriel García Márquez.

El cuento “La siesta del martes “ pertenece a “Los funerales de la Mamá Grande” de 1962, se trata de un cuento que puede ser estudiado desde diferentes perspectivas en relación a los DDHH tales como cuestión de género, discurso irónico y crítica social , dignidad y pobreza, religiosidad y falsa religiosidad, influencia ideológica y generación de estereotipos, culturas, tradiciones ,etc .

Desde el punto de vista literario, esta pieza puede ser abordada desde la morfología textual, la estructura, la voz narrativa, la inclusión de lo fantástico en el realismo , el realismo mágico, la secuenciación y continuidad de la obra integral y del mensaje del autor, etc.

No crean que no me sentí tentada de abordar más de un aspecto, pero en esta oportunidad me centraré en el tema que nos ha convocado ya en la primera parte de este encuentro y es desde la línea temática de la discriminación como tópico , apuntando hacia el diseño de tareas áulicas que comprometan la participación, reflexión y producción de los alumnos.

En este sentido entendemos la discriminación en relación al texto en diferentes formas tales como :

—Diferenciación según el estrato social: Clase social, término que indica un estrato social en una sociedad y su estatus correspondiente.

—Cada uno de estos estratos define a las personas y a los grupos según cuatro parámetros: su procedencia, su trabajo, el tipo de personas con quienes pueden contraer matrimonio y los tipos de derechos y deberes rituales propios. La clase social se diferencia de ellas en que está regida fundamentalmente por una ordenación de tipo económico.

—Discriminación a las mujeres (sexismo, machismo): El machismo es una discriminación sexual de carácter dominante

—Discriminación al diferente, al extraño o extranjero, desconfianza

—Discriminación por elementos culturales contextuales y religiosos

En este sentido intento dar a conocer una experiencia de aula en el nivel de Secundaria (3er año) en el área de Lengua y Literatura desde un paradigma basado en el fomento de estrategias y competencias comunicativas, y en el marco de la educación en DDHH promoviendo la participación y la responsabilidad como elementos educativos que fomentan ciudadanía y democracia.

De esta manera se presenta una propuesta para el trabajo colaborativo basada en la inclusión.

Las tareas diseñadas se refieren al cuento de García Márquez, y están ordenadas

- desde el texto
- desde lo cotidiano
- hacia el texto desde lo cotidiano .

ESTRATEGIAS INCLUSIVAS

Partimos de la definición que señala que la palabra estrategia en el contexto educativo designa “a los procesos encaminados a facilitar la acción formativa, la capacitación, y la mejora sociocognitiva, tales como la reflexión crítica, la enseñanza creativa, la interrogación didáctica, el debate o discusión dirigido, el aprendizaje compartido, la metacognición, utilización didáctica del error, etc” (Saturnino de la Torre y Oscar Barrios, 2000) .

Parrilla (1992) divide las estrategias inclusivas en :

- estrategias de aprendizaje
- estrategias conductuales
- estrategias centradas en contenidos curriculares.

Veamos cada una de ellas:

1.- Estrategias de aprendizaje.

Métodos Cooperativos:Se trata de una serie de métodos en los cuales se les anima a los estudiantes a que trabajen juntos en tareas académicas. El aprendizaje se realiza en base a la interacción entre compañeros, incluso se fomentan tutorías, y puntajes .

El objetivo de estos agrupamientos es ofrecer a los alumnos una enseñanza más individual y mantener o mejorar su motivación para el estudio. Por ejemplo, en literatura, la agrupación de alumnos con dificultades similares ha dado excelentes resultados, ya que se propone la lectura de diferentes párrafos significativos del texto, un cuento como por ejemplo “La siesta del martes” de G.García Márquez, con el objetivo de encontrar elementos que identifiquen la creación del ambiente, de los personajes y de la acción.

El trabajo se organiza de manera que tres grupos trabajen simultáneamente con un tiempo estipulado de antemano para cada tarea. Luego se propone una exposición oral

de un alumno por grupo, elegido por sus integrantes, y un puntaje por tarea de acuerdo a una evaluación cuyos puntos se realizan en instancia general oral donde intervienen todos los alumnos del curso.

En el caso del cuento mencionado se propusieron además actividades artísticas vinculadas con cada eje de trabajo :

—Ambiente- Actividad plástica, que representa los aspectos del paisaje “que anticipan el tema, y pintan la realidad “

—Personajes- Dramatización del diálogo de la mujer y el cura , y/o de la muerte de Carlos Centeno-

—Acción- En relación con el tema de la discriminación, a través de los indicios que se presentan, realización de un mapa conceptual, con justificación oral .

2.- Estrategias conductuales.

Estas estrategias se relacionan con los objetivos de socialización, que abarca las destrezas y habilidades sociales. La adecuación o no a las reglas de trabajo negociadas en clase permiten a los alumnos integrados que no son aceptados por sus compañeros interactuar con ellos- por ejemplo en la integración de grupos.

3.- Estrategias centradas en contenidos curriculares.

Se trata de promover las interacciones entre todos los alumnos , a través de la cooperación alrededor de macro-actividades, alternando las relaciones de comunicación en el aula entre períodos de trabajo cooperativo, trabajo individual. (Ver mención a la propuesta de trabajo en Literatura)

ESTRATEGIAS DE PARTICIPACIÓN Y TRABAJO COLABORATIVO

Entendemos que la participación es el ejercicio de la democracia y en este sentido permite que los derechos formales se conviertan en realidad.

Aunque la participación es un derecho consagrado en la Declaración Universal de los DDHH y significa dar la oportunidad a las personas a ser informadas, a opinar libremente y a intervenir en la política y la vida social de las comunidades democráticas, la competencia para participar se va adquiriendo con la práctica mediante la promoción de destrezas y habilidades para el diálogo, la colaboración, la responsabilidad y la autonomía.

UN EJEMPLO DE TRABAJO COLABORATIVO EN LENGUA Y LITERATURA

—Lectura del cuento “La siesta del martes” de G.G.Marquez

—Creación de grupos

—Presentación de actividades y orientaciones

- Propuesta de roles en cada grupo
- Asignación de roles, moderador, redactor de conclusiones, etc por parte de los alumnos
- Orientación : Formas de presentar el trabajo
- Registros - orales -con intervención de otros
-escrito- síntesis del trabajo
- Evaluación general y autoevaluación de cada grupo.

El trabajo colaborativo será el resultado de un proceso que tiene dos vertientes :una individual donde cada participante busca su lugar en la propuesta y realiza su propio proceso, y otra vertiente grupal hacia la que confluyen estos aspectos y que consolidan un proceso totalmente diverso en relación a los primeros, distinto, más profundo y más rico.

Se buscará el “crecimiento en autonomía”. .Como afirma el Psic. Víctor Giorgi se trata de “propuestas alternativas co-construídas para lo cual es necesario una valoración recíproca del aporte del otro, de sus saberes y opiniones” .

LA PROPUESTA

- Los alumnos participan en la lectura del cuento “La siesta del martes “ de G.García Márquez .
- Se distinguen personajes y ambiente.
- Nos detenemos en la construcción de los personajes y su caracterización.
- Definimos diversidad, prejuicio y discriminación - Búsqueda en el diccionario de la R.A.E.
- Se distinguen estos conceptos en el cuento. Discusión sobre criterios a utilizar.

El análisis literario se centra en los aspectos paralingüísticos del diálogo de la mujer y el cura y en la función del flashback.

Se trabaja en grupos de tres alumnos y se parte de las siguientes consignas :

DESDE EL TEXTO

- Realizar una crónica policial de la muerte de Carlos Centeno- Tipología textual-Comprensión y creatividad.

—Imaginar el diálogo de dos vecinas que esperan en la puerta de la iglesia al ver a la mujer y a la niña. Códigos, funciones del lenguaje, léxico.

—Escribir el testimonio de la hermana del cura, acerca de la visita de la mujer y la niña . Tipología textual.

DESDE LO COTIDIANO

—Prejuicios y discriminación en nuestro país. Escribir un informe.

—Prejuicios y discriminación en el mundo. Distinguir y ejemplificar.

Análisis del Artículo 2 de la Declaración Universal de los DDHH

Recuerdas el año de su promulgación?

Y el año de aparición de este cuento ??

Qué opinión te merece estas cronologías ?

Más allá de “lo escrito” qué opinas de la actitud de la sociedad ante estos temas ?

1. Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición.

HACIA EL TEXTO DESDE LO COTIDIANO

Cada equipo elegirá una forma de analizar y exponer el relacionamiento entre los conceptos trabajados (prejuicios, discriminación, diversidad, convivencia) y el diálogo entre el cura y la mujer.

Todos los equipos participan en todas las instancias , ya que los que exponen serán interrogados por el resto de los compañeros acerca de los contenidos y el enfoque de su trabajo.

La función del flashback , será presentada por la profesora.

Al finalizar la actividad se realizará una evaluación general del trabajo y una autoevaluación de cada grupo.

El docente evalúa contenidos, y además realiza un seguimiento del proceso de cada alumno dentro del grupo de trabajo, así como en relación con los trabajos de sus compañeros.

Esta propuesta en la escalera de la participación de Hart se ubica en el cuarto peldaño: asignados pero informados, ya que las consignas del docente dirigen la actividad y se apunta al trabajo de los jóvenes eligiendo sus roles, formas y abordajes de los temas.

Promueve la participación en grupos de discusión .

Tiene como propósito ascender en los grados de participación fomentando la autonomía.

Nota

[1] Eagleton, Ferry (2002) Una Introducción a la Teoría Literaria México Editorial Fondo de Cultura Económica

BIBLIOGRAFÍA

Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948)

De la Torre, S. y Barrios ,O (2000): *Estrategias didácticas innovadoras. Recursos para la formación: el cambio*. Octaedro, Barcelona

Escarpit, Robert (1962) *Sociología de la Literatura*. Compañía General Fabril Editora, Bs As

García Márquez. , Gabriel (1995) *Los funerales de la Mama Grande*. Mondadori, España

Parrilla, A. (1992) *El profesor ante la integración escolar : investigación y formación*. Cincel, Madrid

© *Claudia Rodríguez Reyes 2009*

Espéculo. Revista de estudios literarios. Universidad Complutense de Madrid

Permitido el uso sin fines comerciales

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#). www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#). www.biblioteca.org.ar/comentario

